

данном случае оказывается, что Ральф Кармаин стал преемником не своего отца, а Бадена де Брие.

130 Наблюдается явное несоответствие информации о смерти Франческо Спинола. Вероятно, существовало две версии о его гибели, которые и излагает Махера.

131. Анемур — крепость между Алайей и Корхигосом, находилась в нескольких милях к востоку от мыса Анемур.

132. Сики — порт и крепость к востоку от Анемура; отдален приблизительно на 20 миль от Корхигоса.

133. Оксфордская рукопись говорит о просьбе адмирала Кипра дать ему двух людей в качестве сопровождающих к султану Египта: “И он (адмирал) попросил Мелек Эмира прислать ему двух сарацинов, чтобы проводить его к султану” (*Dawkins R. M. II. P. 108*).

134. В Ватиканской рукописи большая лакуна. До начала § 150 текст приведен по Оксфордской рукописи.

135. В действительности туркопольером в это время был Жак де Норес, отец Жана. В тексте Махеры ошибка.

136. Доукинс предполагает, что это должна была быть галей Никола Лазэ, преследовавшая мятежника (*Dawkins R. M. II. P. 109. №2*).

137. У Махеры “сир Пьер де Монте”. Имя и в Оксфордской и в Ватиканской рукописи повреждено. Согласно Ф.Бустрону (*Boustron F. Chronique... P. 262*) и Амади (*Amadi F. Chronique... P. 413*), имеется в виду Боэмунд де Лузиньян (*Dawkins R. M. II. P. 109. №4*).

138. Ошибка. Имеется в виду Жан Гонем, упомянутый чуть выше.

139. Полис (или Поли) — поселение и район в западной части о. Кипр. Южное побережье залива Хрисоху.

140. В тексте Махеры путаница. Под “двумя галейми” следует понимать галей, снаряженные адмиралом, которые упоминаются в начале § 151. Три корабля действительно были турецкими, а три другие, подошедшие к месту событий, находились под командованием Рожера де Ла Колие. О них говорится в начале § 152.

141. Симон Тенури — маршал Иерусалима при Пьере I Лузиньяне. Махера называет этого человека Тенорес, произнося его фамилию как де Норес. Это неверно, ибо речь идет о двух разных фамилиях.

142. Это известный врач Гвидо де Баньолло из Реджо (Калабрия). Был личным врачом Пьера I Лузиньяна. Неоднократно являлся доверенным лицом короля. В 1360 г. получил права гражданина Венеции. Умер в Венеции и похоронен в церкви Фрари (*Mas-Latrie L. Histoire... T. II. P. 272; Jorga N. Philippede Mezieres. P. 144-145; Dawkins R. M. II. P. 110*).

143. В тексте Махеры “Пьер де Συνηκαστερα” (т.е. de Castro). По тексту Махеры имя вряд ли можно идентифицировать, но по тексту договора, заключенного между Кипром и Генуей 18 апреля 1365 г., это был Пьетро де Негроно (*Mas-Latrie L. Histoire... T. II. P. 254-256*)

144. Привилегии.